



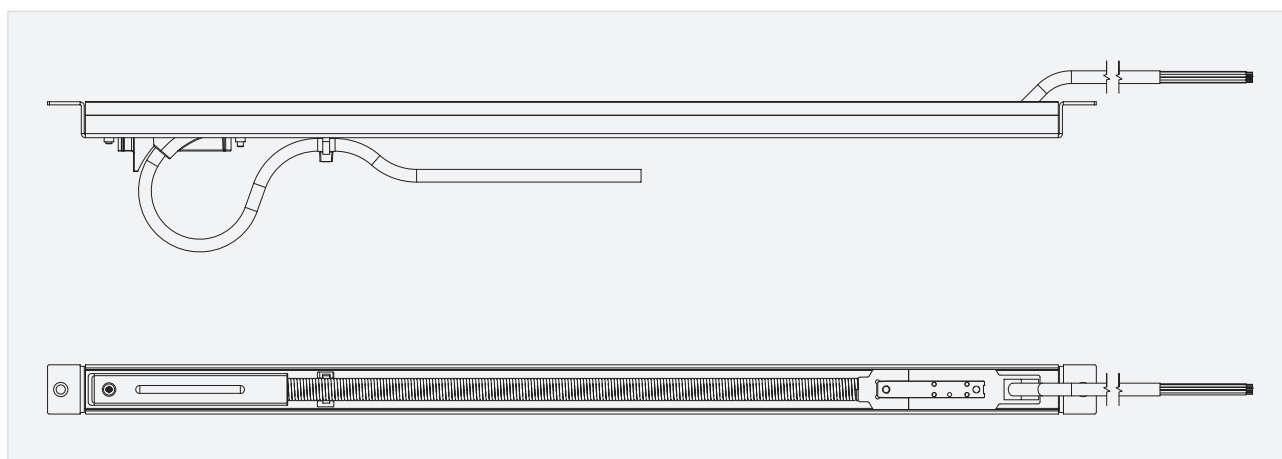
ZUM PRODUKT

ARTIKEL BEZEICHNUNG **M 13 75 (K)**
LÖSBARER
KABELÜBERGANG

MA-NUMMER MA0002307
STAND KW 30/26



TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN.



BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Der trennbare Kabelübergang dient dazu, Strom und Signale zwischen Türblatt und Türrahmen zu übertragen und ist zur verdeckten Montage im Türfalz konzipiert. Diese Montageanleitung und die angegebenen Maße gelten ausschließlich für den Einbau mit integriertem Aufnahmekasten **M 17 17**.

Für die Montage mit Abdeckblechen **M 17 13** und **M 17 14** ist die jeweils entsprechende Montageanleitung zu beachten.

Jede Änderung am Produkt oder nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch führen zum Verlust sämtlicher Haftungs-, Gewährleistungs- und gesondert vereinbarter Garantieansprüche.

LIEFERUMFANG

- 12-polige Buchseneinheit mit Feder und Anschlussleitung im Kunststoffgehäuse umspritzt, montiert im Aufnahmekasten (K) für Einbau in Kunststoff und Aluminium
- 12-polige Steckereinheit mit Anschlussleitung und im Kunststoffgehäuse umspritzt
- Befestigungsmaterial:
3x DIN 7982 Edelstahl A2 Senkkopf Z Form C (2,9x25)
1x DIN 7982 Edelstahl A2 Senkkopf Z Form C (2,9x13)

TECHNISCHE DATEN

Federlänge	278 mm
Material Feder	Edelstahl (1.4301)
Einsatzbereich	Türfalz
Steckverbindung	12 x 0,25 mm ² , ø 6,2 mm (Leitung)
Maße Aufnahmekasten	478* x 24 x 17,5 mm (L x B x H) (*511 mm inklusive der Befestigungslasche)
Maße steckbares Teil	89,3 x 19,5 x 12 mm (L x B x H)
Öffnungswinkel	180°
Schutzart (nach DIN EN 60529)	IP 54 (im gesteckten Zustand)
Betriebsspannung	48 V DC
Betriebsstrom	max. 3 A (Dauerstrom, je Ader) max. 6 A (Einschaltstrom, 3 Sek.)
Temperaturbereich:	
bei ruhendem Zustand	-40 °C bis +80 °C
bei bewegtem Zustand	-20 °C bis +80 °C


MONTAGEANLEITUNG
M 17 13 UND M 17 14

MONTAGEHINWEISE

Aufgrund der Vielzahl von sich auf dem Markt befindlichen Profilen und Beschlägen können keine allgemeingültigen Angaben zur Montage gemacht werden, da sich diese Systeme in einigen Abmessungen unterscheiden.

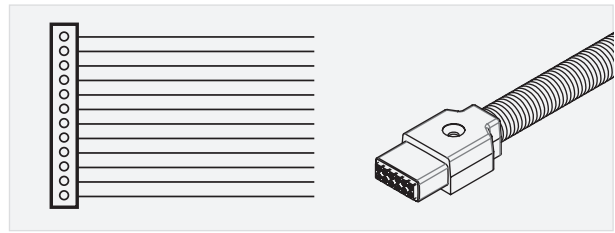
Bitte überprüfen Sie vor Montagebeginn den Montageort und die Platzverhältnisse im Falzbereich.

- Montageort: Türfalz
- Die Betätigung der Steckverbindung beschränkt sich auf max. 10 Steckzyklen.
- Die Torsion (Leitungsdrall) ist über die komplette Leitungslänge, speziell in der Metallfeder, zu vermeiden.
- Die Steckverbindung besitzt einen Verdrehenschutz gegen die Gefahr der Verpolung, dennoch muss vor dem Steckzyklus die richtige Polung sichergestellt werden.
- Die Steckverbindung darf nie im verschmutzten oder feuchten Zustand betätigt werden.
- Die Bohrlöcher müssen entgratet werden und sind auf Späne zu überprüfen. (Leitungsführung $\varnothing$ 12 mm)
- Neben dem allgemein gültigen Stand der Technik sind insbesondere folgende technische Regelwerke zu beachten: VDE 0100.

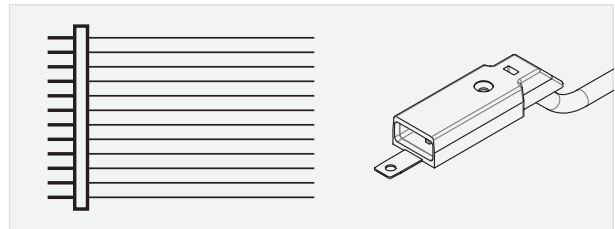
ACHTUNG

- **Montage Holzprofil:**
Abdeckblech **M 17 13** für die Montage (steckbares Teil) wird empfohlen
- **Montage Kunststoffprofil:**
Abdeckblech **M 17 14** für die Montage (steckbares Teil) wird empfohlen
- **Montage Metallprofil:**
Abdeckblech **M 17 14** für die Montage (steckbares Teil) wird empfohlen
- Platz für **Kabelreserve:**
min. 80 mm tief bei Einbau mit Aufnahmekasten
- **Abstand Türband:**
Bei Bandabstand ≤ 50 mm beträgt die Leitungslänge (Kabelreserve) min. 25 mm.
Bei Bandabstand > 50 mm muss die Leitungslänge (Kabelreserve) mehr als 25 mm betragen.

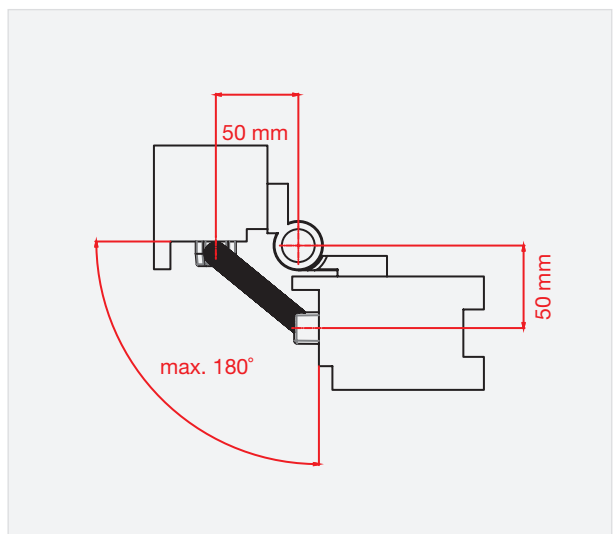
Prinzipschaltbild Buchse



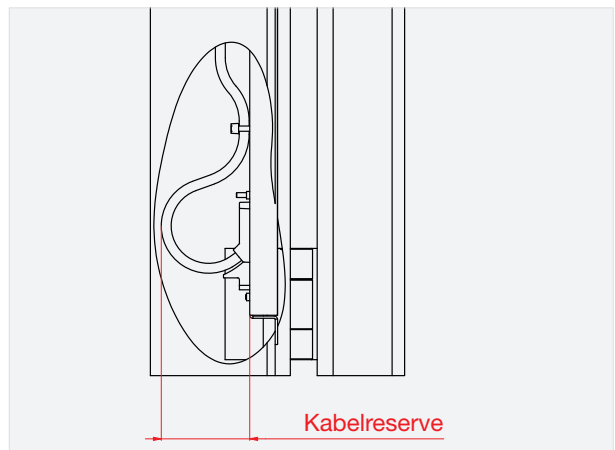
Prinzipschaltbild Stecker



Öffnungswinkel / Abstand Türband



Kabelreserve



MONTAGEREIHENFOLGE

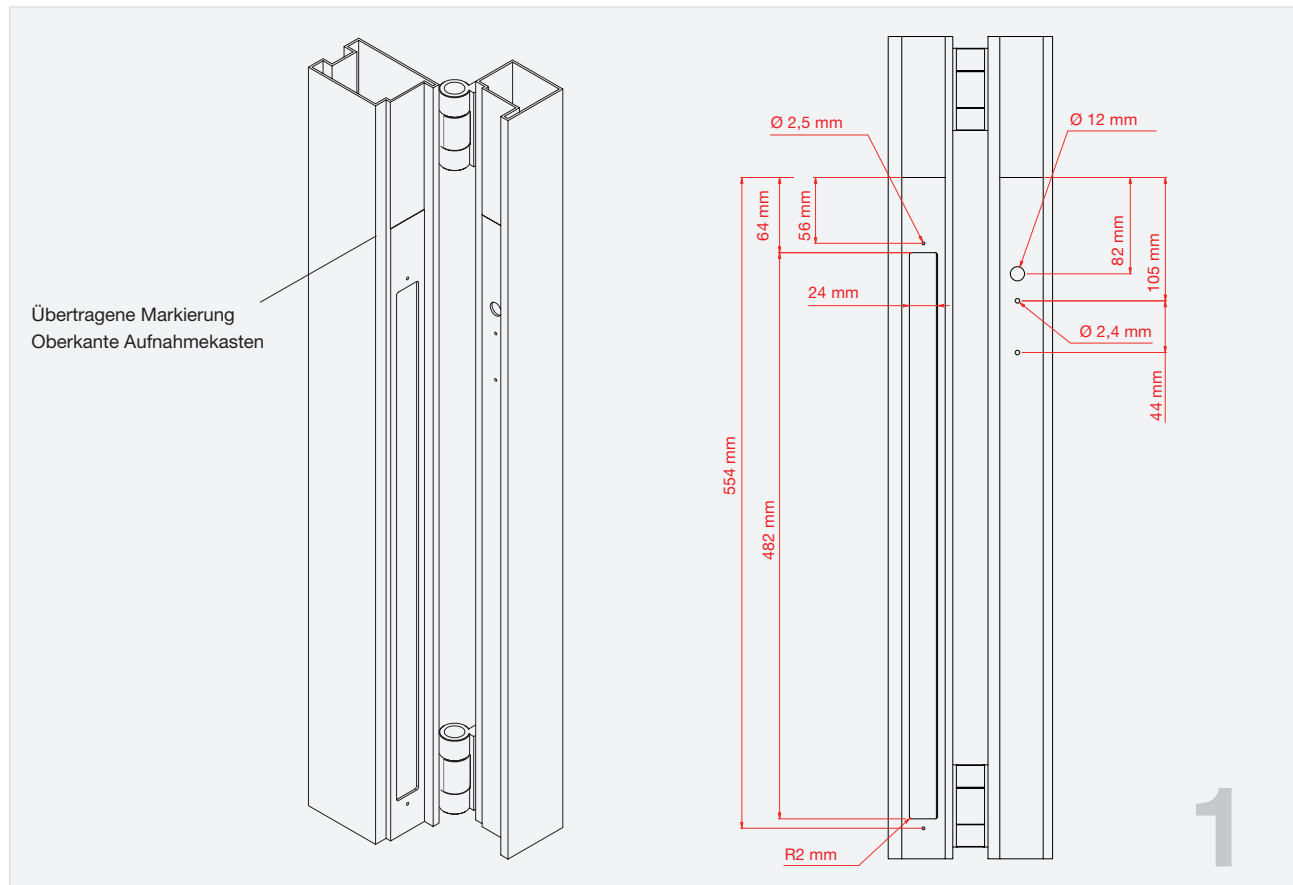


Abbildung 1: Bohrbild/Ausfräsung

Für die Positionierung der Buchsen- sowie Steckereinheit besteht keine feste Vorgabe.

Beide Einheiten können je im Türrahmen oder Türblatt montiert werden.

Montagebeispiel Türrahmen:

- 1 Bohrung ø 12 mm durch den Blendrahmen
- 2 Leitung mit Stecker durch den Blendrahmen führen
- 3 Stecker mit Schraube befestigen (2,9 x 25)

ACHTUNG

- Die Bohrlöcher für die Leitung müssen gratfrei sein!
- Die Schrauben dürfen nur per Hand angedreht werden!

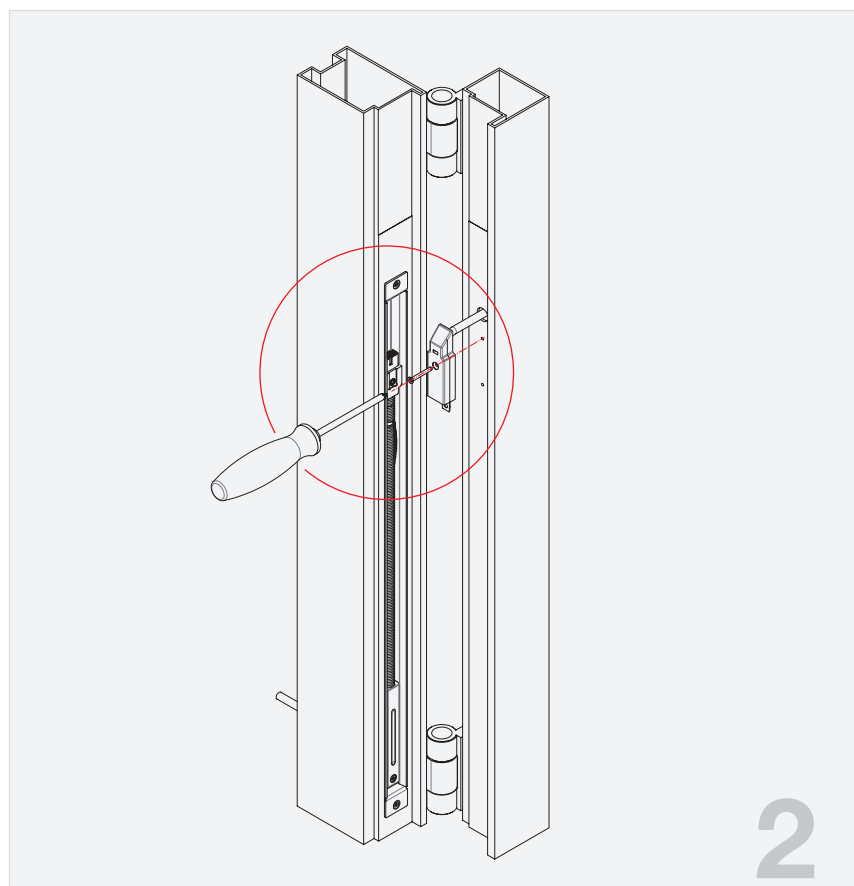


Abbildung 2: Stecker befestigen

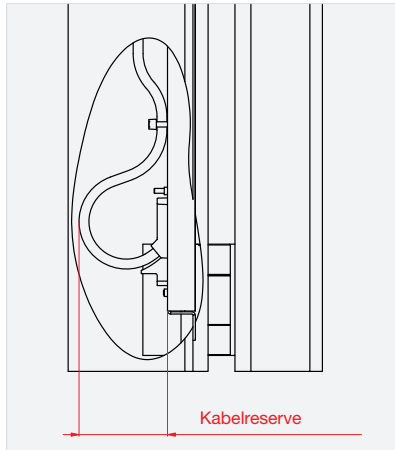
MONTAGEREIHENFOLGE

Montagebeispiel Türblatt:

- 1 Tasche im Türblatt fräsen
(482 x 24 mm)

Platz für Kabelreserve beachten:

- min. 80 mm tief bei Einbau mit Aufnahmekasten



- 2 Leitung durch das Türblatt führen
- 3 Aufnahmekasten in die vorgesehene Tasche einlassen und mit Schrauben (3,5 x 25) befestigen

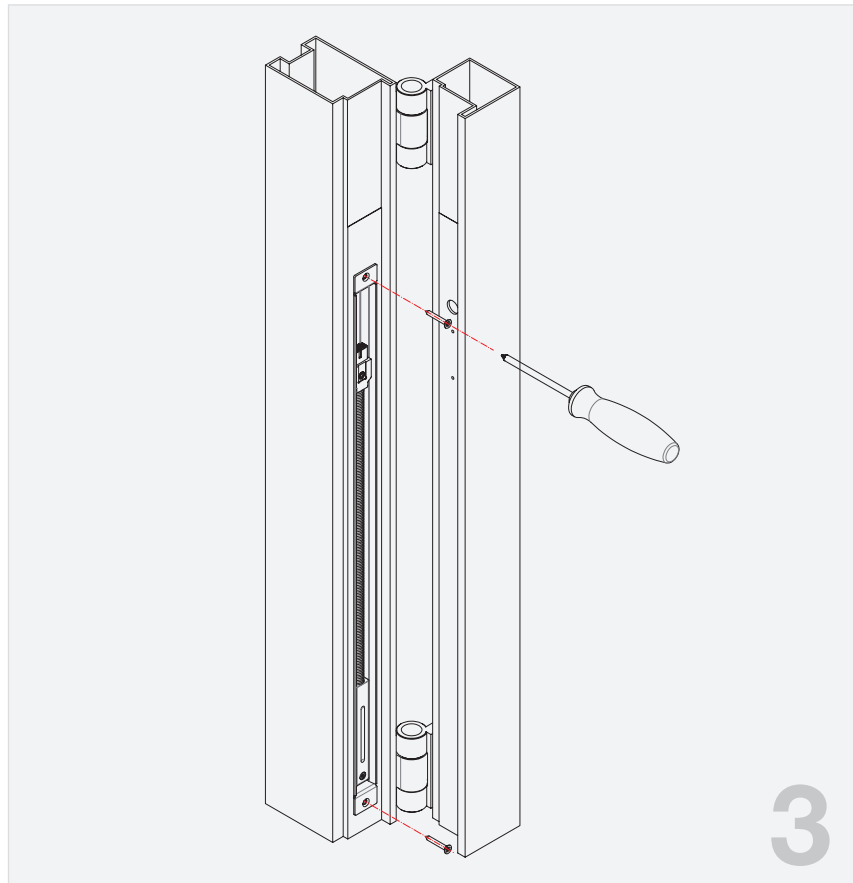


Abbildung 3: Aufnahmekasten befestigen

Montagebeispiel Türblatt:

- 4 Türblatt einhängen und die Steckverbindungen (Stecker und Buchse) herstellen
- 5 Steckverbindung mit der Schraube (2,9 x 25) sichern

ACHTUNG

- Verdrehenschutz der Steckverbindung beachten!
- Nicht benutzte Adern der Leitung isolieren!
- Die Schrauben dürfen nur per Hand angedreht werden!

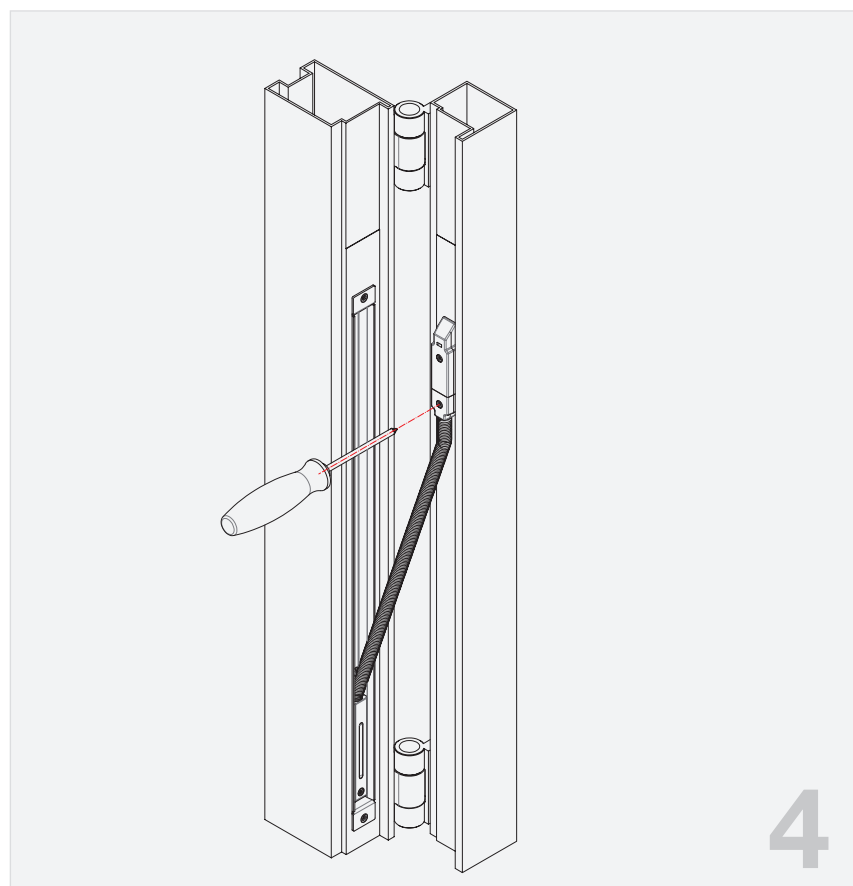


Abbildung 4: Montage Steckverbindung

DEMONTAGE

- 1 Schraube an der Steckverbindung lösen und entfernen
- 2 Steckverbindung lösen
- 3 Türblatt aushängen
- 4 Steckverbindung vor Staub und Feuchtigkeit schützen

ACHTUNG

Zum Lösen der Steckverbindung
nicht an der Feder ziehen!
Die Feder wird sonst beschädigt.

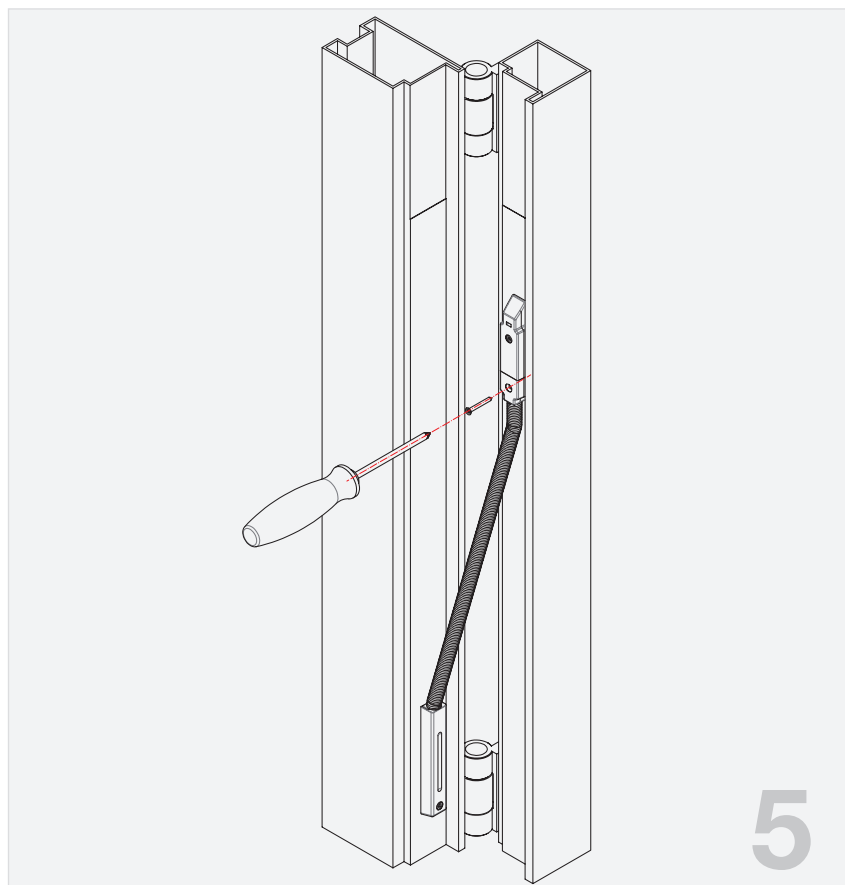


Abbildung 5: Demontage

MOUNTING INSTRUCTIONS

DE | EN



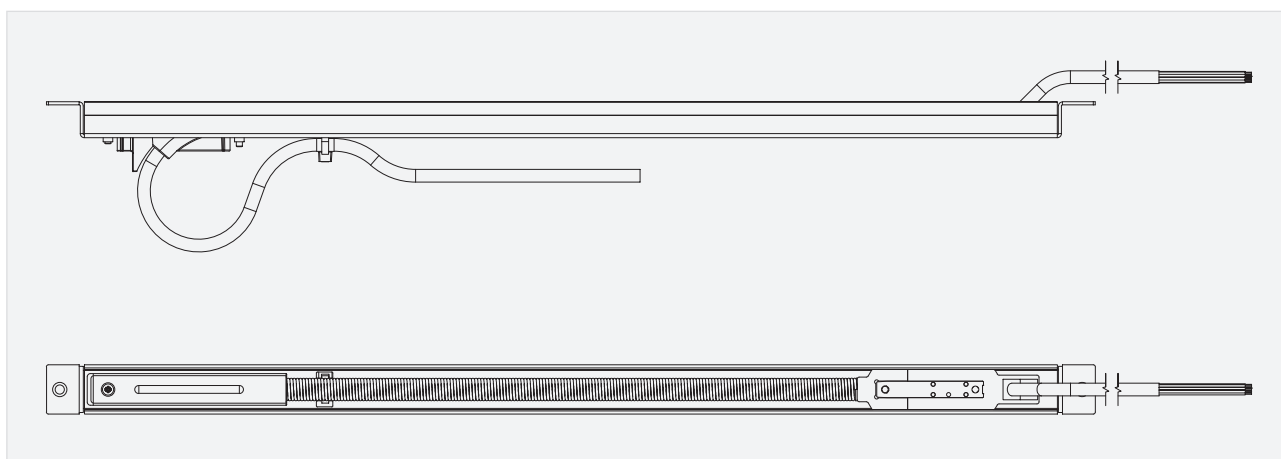
GO TO PRODUCT

PRODUCT DESCRIPTION **M 13 75 (K)**
DETACHABLE
DOOR LOOP

MA-NUMBER MA0002307
VERSION CW 30/26



SUBJECT TO TECHNICAL CHANGES.



INTENDED USE

The separable door loop is used to transfer power and signals between the door leaf and door frame and is designed for concealed installation in the door rebate.

These installation instructions and the dimensions given apply exclusively to installation with the integrated carrier box **M 17 17**.

For installation with cover plates **M 17 13** and **M 17 14**, please refer to the relevant installation instructions.

Any modification to the product or improper use will result in the loss of all liability, warranty and separately agreed warranty claims.

SCOPE OF DELIVERY

- 12-pin socket unit with spring and connecting cable, in coated plastic housing, fitted in a mounting box (K) for installation in plastic and aluminium
- 12-pin socket unit with connecting cable and in coated plastic housing
- Fixing material:
 - 3x DIN 7982 stainless steel A2 countersunk head screw, type C, 2.9x25
 - 1x DIN 7982 A2 stainless steel countersunk head screw, type C, 2.9x13

TECHNICAL DATA

Spring length	278 mm
Spring material	Stainless steel (AISI 304)
Application	Door rebate
Connector	12 x 0.25 mm ² , ø 6.2 mm (cable)
Maße Aufnahmekasten	478* x 24 x 17.5 mm (L x W x H) (*511 mm including fixing tabs)
Dimensions plug-in-part	89.3 x 19.5 x 12 mm (L x W x H)
Opening angle	180°
Protection class (according to DIN EN 60529)	IP 54 (plugged in)
Operating voltage	48 V DC
Operating current	max. 3 A (continuous current, per wire) max. 6 A (inrush current, 3 sec.)
Temperature range:	
at rest	-40 °C to +80 °C
in motion	-20 °C to +80 °C



MOUNTING
INSTRUCTIONS
M 17 13 AND M 17 14

MOUNTING INSTRUCTIONS

Due to the large number of profiles and fittings available on the market, it is not possible to provide general mounting information, as these systems differ in some dimensions.

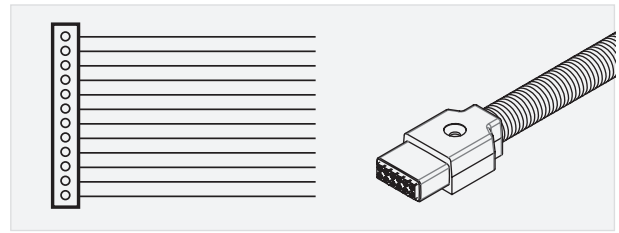
Please check the mounting location and space in the rebate before starting the mounting.

- Mounting location: Door rebate
- The actuation of the plug connection is limited to a maximum of 10 plug-in cycles.
- A torsion (line twist) must be avoided over the entire line length, especially in the metal spring.
- The plug connection has an anti-twist protection against the risk of polarity reversal, but the correct polarity must be ensured before the plug-in cycle.
- No dirt may enter the plug connection, and the plug connection may not be operated while damp.
- Drill holes must be deburred and checked for chips. (Cable routing $\varnothing$ 12 mm)
- In addition to the generally applicable state of the art, particularly the following technical regulations must be observed: VDE 0100.

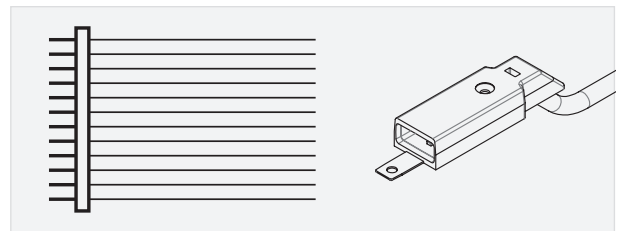
ATTENTION

- **Mounting of wooden profile:**
Cover plate **M 17 13** for installation (plug-in part) is recommended
- **Mounting of plastic profile:**
Cover plate **M 17 14** for installation (plug-in part) is recommended
- **Mounting of metal profile:**
Cover plate **M 17 14** for installation (plug-in part) is recommended
- **Space for cable reserve:**
min. 80 mm depth for installation with carrier box
- **Distance between door hinges:**
For hinge distances ≤ 50 mm, the cable length (cable reserve) shall be at least 25 mm.
For hinge distances > 50 mm, the cable length (cable reserve) shall be greater than 25 mm

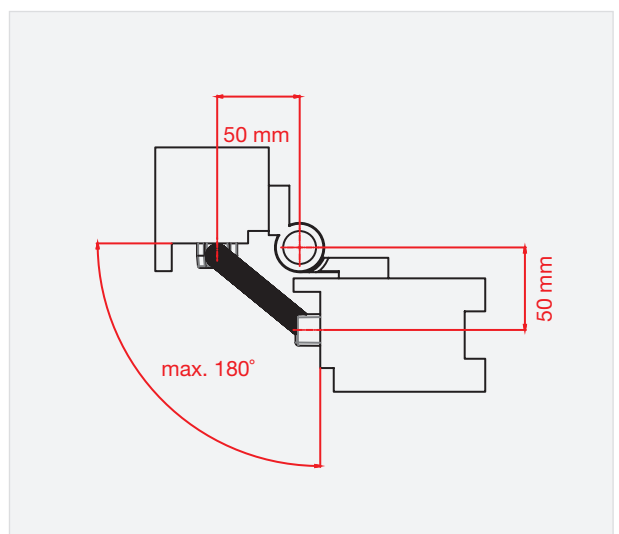
Basic diagram of socket



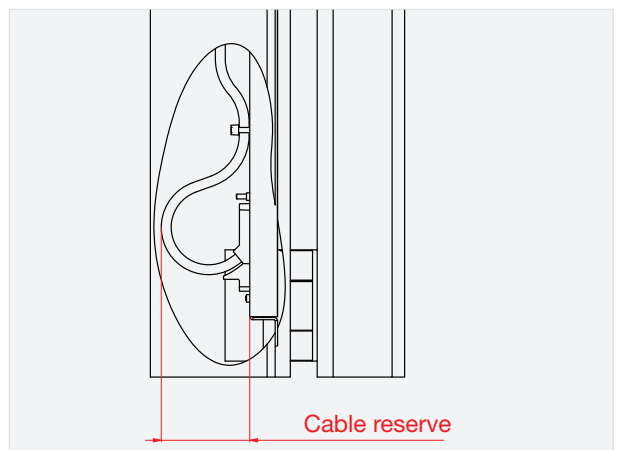
Basic diagram of connector



Opening angle / door hinge distance



Cable reserve



MOUNTING SEQUENCE

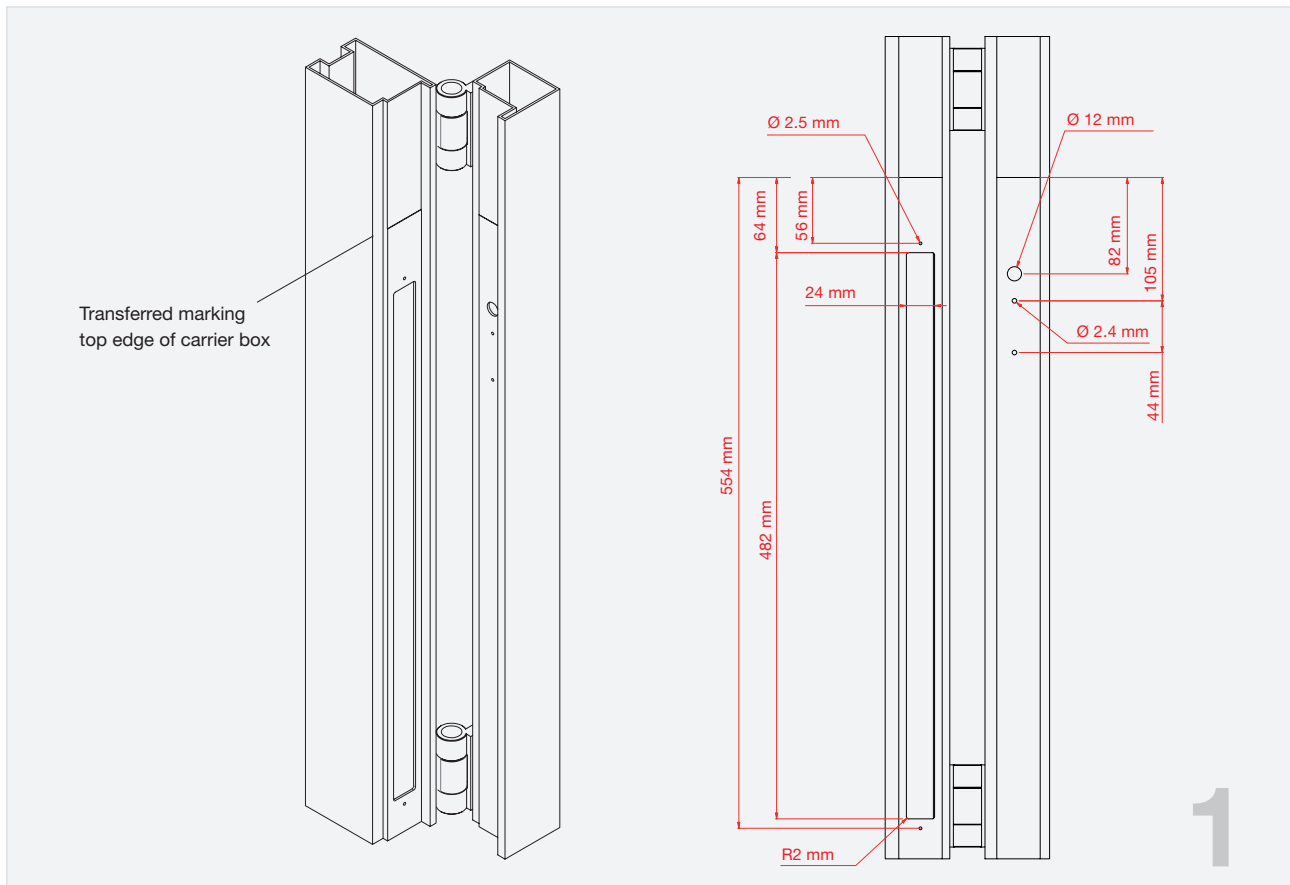


Figure 1: Drill pattern/cut-outs

There is no fixed specification for positioning the socket and plug unit. Both units can be mounted in the door frame or door leaf.

Mounting example door frame:

- 1 Hole $\varnothing$ 12 mm through the frame
- 2 Route the cable with plug through the frame
- 3 Secure the plug with a screw (2,9 x 25)

ATTENTION

- The drill holes for the cable must be burr-free!
- Screws must only be tightened by hand!

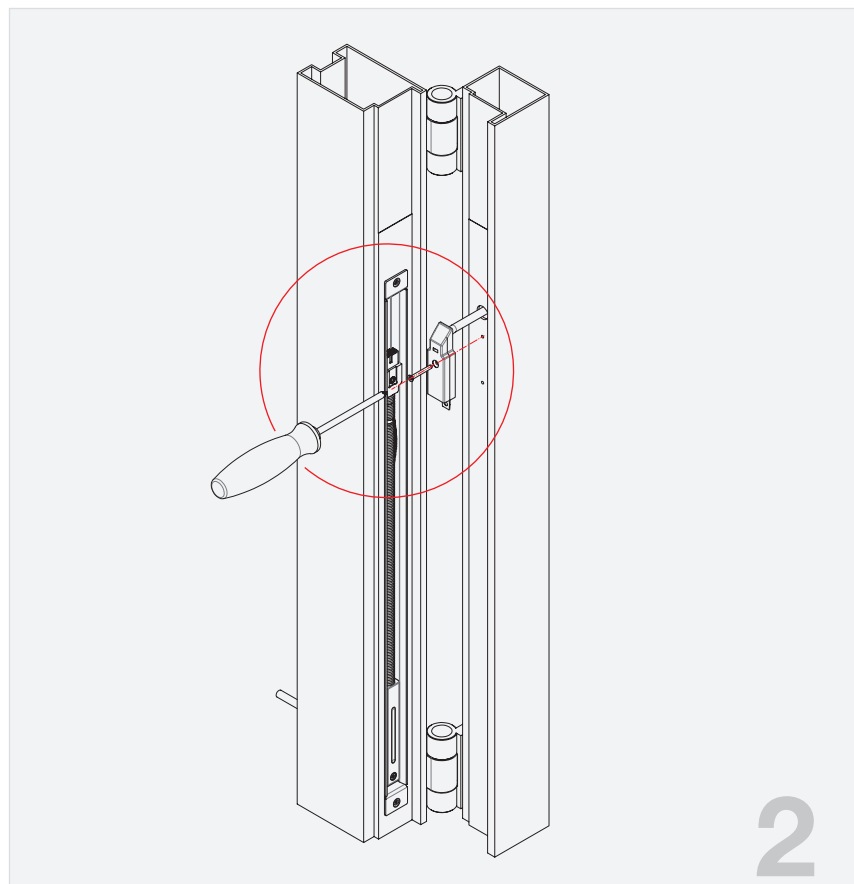


Figure 2: Securing the plug

MOUNTING SEQUENCE

Mounting example door leaf:

- 1 Mill a recess into door leaf:
482 x 24 mm
Allow space for cable reserve:
80 mm deep, including carrier box
- 2 Route the cable through the door leaf
- 3 Fit the carrier box into the designated recess and secure it with screws (3.5 x 25)

ATTENTION

- **Cable reserve:**
min. 80 mm depth for installation with carrier box

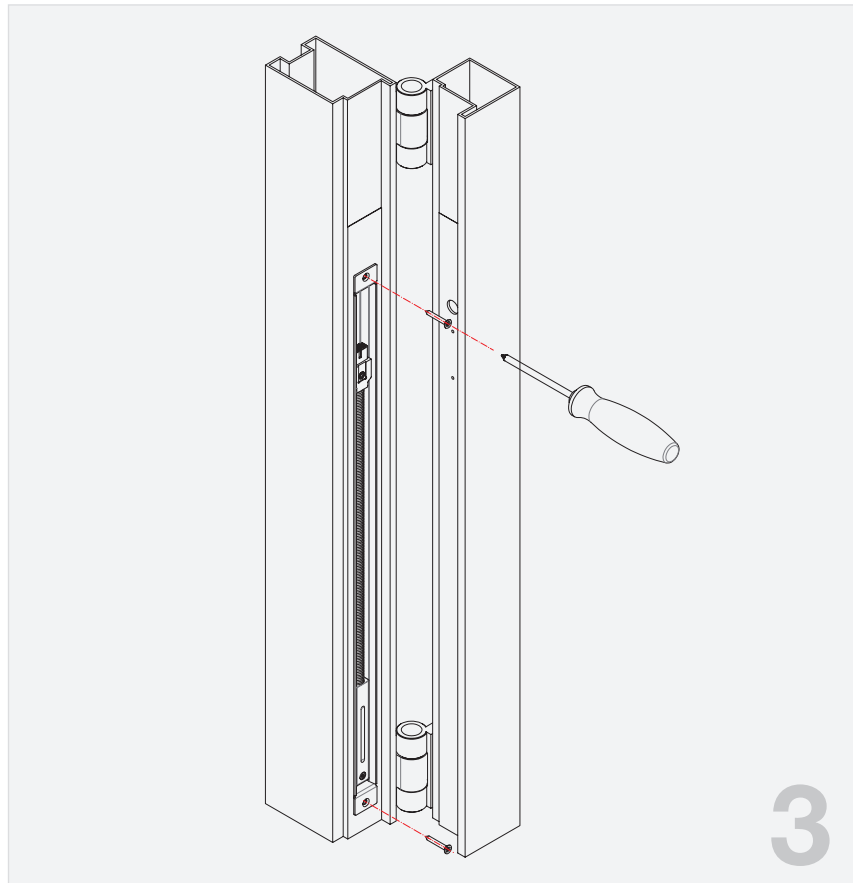


Figure 3: Securing the carrier box

Mounting example door leaf:

- 4 Hook the door leaf and make the connections (plug and socket)
- 5 Secure the plug connection with a screw (2,9 x 25)

ATTENTION

- Observe the anti-twist protection of the plug connection!
- Solate unused wires of the cable!
- Screws must only be tightened by hand!

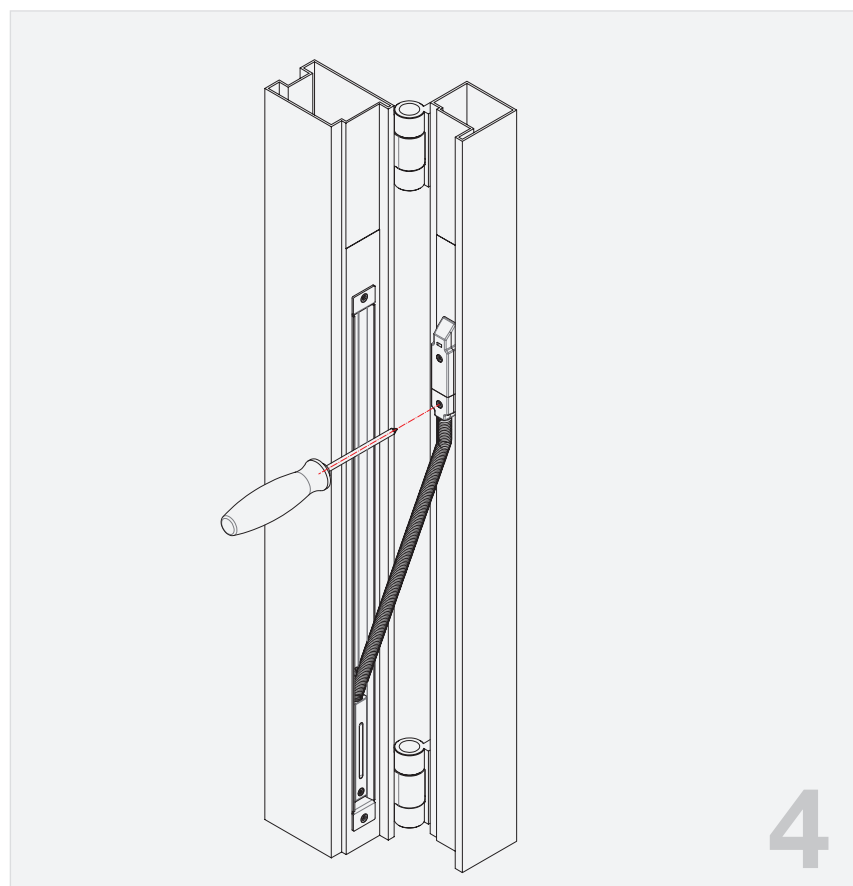


Figure 4: Plug connection mounting

REMOVAL

- 1 Loosen the screw on the plug connection and remove it
- 2 Loosen the plug connection
- 3 Unhook the door leaf
- 4 Protect the plug connection from dust and moisture

ATTENTION

Do not pull the spring to release the plug connection!
Doing so will damage the spring.

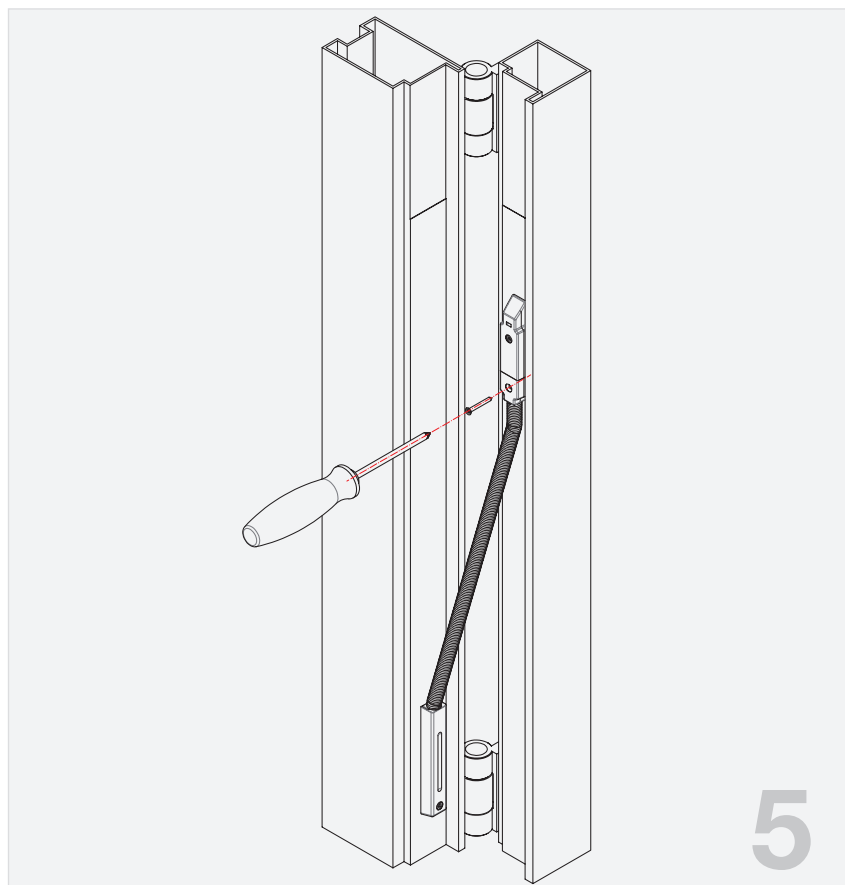


Figure 5: Removal